

 **lorelli®**  
www.lorelli.eu 

# LUNA

combi stroller / комбинирана количка

---

premium



MANUAL INSTRUCTION  
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

## PARTS/ЧАСТИ



1. Metal frame of the stroller
2. Summer basket
3. Newborn basket
4. \*Car seat
5. Foot cover
6. Canopy
7. Frontbar
8. Accessories bag
9. Shopping basket
10. Front wheels
11. Rear wheels

- 1 pc.
- 1 pc.
- 1 pc.
- 1 pc.
- 1 pc.
- 1 pc.
- 1 pc.
- 1 pc.
- 1pc.
- 2 pcs.
- 2 pcs.

*\*Additional accessories! Not included in the set!*

1. Метална конструкция на количката
2. Летен кош
3. Кош за новородено
4. \*Столче за кола
5. Покривало за крачета
6. Сенник
7. Гриф
8. Чанта за аксесоари
9. Кош за пазаруване
10. Предни колела
11. Задни колела

- 1 бр.
- 1 бр.
- 1 бр.
- 1 бр.
- 1 бр.
- 1 бр.
- 1 бр.
- 1 бр.
- 1 бр.
- 2 бр.
- 2 бр.

*\*Допълнителен аксесоар! Не е включен в комплекта!*

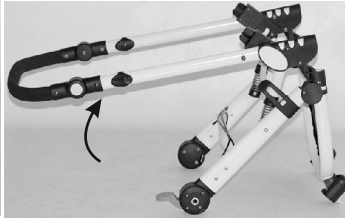
1. Cadru metalic – 1 bucată
2. Coș de vară – 1 bucată
3. Coș pentru nou-născut – 1 bucată
4. \*Scaun pentru mașină – 1 bucată
5. Acoperitoare picioare – 1 bucată
6. Copertină – 1 bucată
7. Bară frontală – 1 bucată
8. Geantă pentru accesorii – 1 bucată
9. Coș pentru depozitare – 1 bucată
10. Roți frontale – 2 bucăți
11. Roți dorsale – 2 bucăți

*\*Accesorii adiționale! Nu sunt incluse în set!*

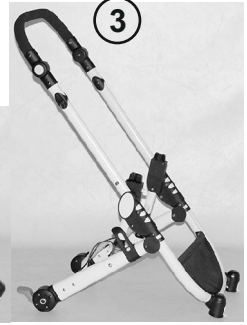
1



2



3



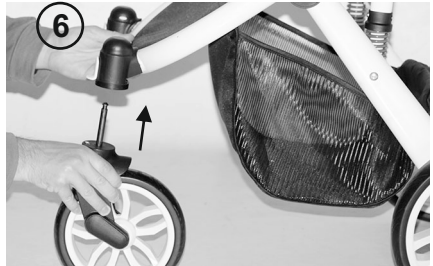
4



5



6



7



8



9



10

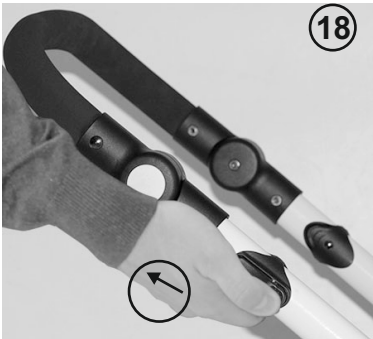
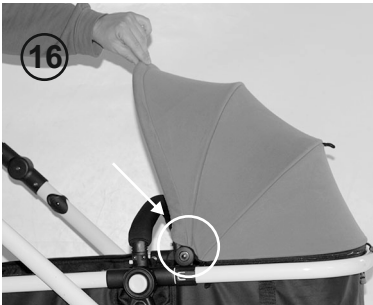
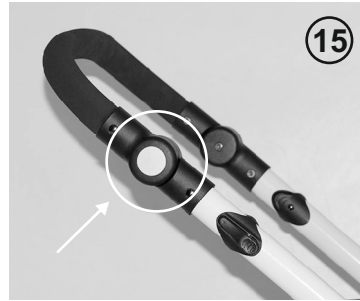


11



11a





**BEFORE USE CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP THEM FOR FURTHER REFERENCE. FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS MAY AFFECT THE SAFETY OF YOUR CHILD!**

## **SAFETY REQUIREMENT**

1. This vehicle is suitable for children from 0 month and weight up to 15 kg!
2. Newborn basket is compatible with stroller Luna!
3. Car seat is compatible with stroller Luna!
4. The car seat does not replace a cot or a bed! Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed!
5. Do not add a mattress thicker than 10 mm!
6. Use brakes if you do not hold the stroller with hand!
7. Do not leave the stroller on hills or inclined surfaces even if you have activated the brake systems!
8. Parking device shall be engaged when placing and removing the children!
9. The storage basket bears load up to 2 kg!
10. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle! Do not hang bags!
11. Regularly check for loose parts! Make routine inspection, regularly maintain, clean and/or wash the vehicle!
12. The vehicle shall be used only for up to 1 child!
13. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used!
14. Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used!
15. Start to use safety belts as soon as your child is capable to sit without assistance!
16. Always use the restraint system! Always use the crotch belt in combination with the waist belt! To prevent injury from a fall or a slip off always use the shoulder straps!
17. Make sure that the safety belts are placed properly!
18. The stroller should always be used under the supervision of an adult!
19. Do not allow children to suspend him/herself or play in the stroller!
20. Do not allow children to stand in the stroller!
21. Do not allow your child to stand on the seat and foot rest!
22. Do not use the stroller on uneven surfaces near fire or other dangerous places!
23. Do not use the stroller on stairs and escalators!
24. Fold the stroller before go upstairs and downstairs. Mounting the stroller on stairs, pavements and others with the child in it and by pushing the handle causes deformation of the stroller and is out warranty repair!
25. Adjusting of the back rest must be made only by a person read carefully the instruction rules for adjusting!

26. Oil wheels and metal parts regularly to make sure the stroller works well!
27. Always dry and air the stroller if it has got wet!
28. The person assembling the stroller must be acquainted with the functionality of the stroller!
29. The height of carried child should not exceed 96 cm!
30. This stroller is suitable for children up to 3 years old!

## WARNING

**WARNING!** Never leave your child unattended!

**WARNING!** Ensure that all the locking devices are engaged before use!

**WARNING!** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product!

**WARNING!** Do not let your child play with this product!

**WARNING!** Check that the pram body or seat unit or car seat (optional) attachment devices are correctly engaged before use!

**WARNING!** The summer basket is not suitable for children under 6 months!

**WARNING!** This product is not suitable for running or skating!

**WARNING!** The newborn basket is suitable for a child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg.

EN 1888:2012

## MAINTENANCE AND CARE

1. To clean the metal parts use damp cloth and then dry them.
2. To clean the plastic parts use cloth, water and soft detergent.
3. To clean the woven fabric use upholstery cleaner.
4. Any additional load affects stroller's stability!
5. When storing never place other items on or in the stroller. This will damage it!
6. Oil caster bolts and wheels regularly.
7. Check for damaged parts regularly and replace immediately!

## UNFOLDING

1. Folded stroller. (picture 1)
2. Lift the handle of the stroller up and the stroller will unfold and lock automatically. (pictures 2 and 3)

## ASSEMBLING

1. Insert the rear wheels as shown on pictures 4 and 5.
  2. Insert the front wheels and press up until they are fixed. Make sure that they are fixed well. (picture 6)
  3. Install the basket, making sure that the clips are located and fixed in dedicated slots in the frame. (pictures 7 and 8)
  4. Install the frontbar. (picture 9) To uninstall the frontbar press the buttons on its both sides. (picture 10)
  5. Adjust the backrest position of the basket by using the locking elements and the two side buttons. (picture 11 and 11a)
- WARNING!** If you try to lay down the backrest without unlocking it by using strength the locking mechanism will be damaged.
6. To remove the basket push simultaneously the buttons on two sides of the seat and it's pulling upward. (picture 12)
  7. \*The car seat should be mounted in the same way as the summer basket and the newborn basket. Insert the car seat's nozzles into the corresponding openings on the plastic holders, located on the both sides of the frame. (picture 13)

*\*Additional accessories! Not included in the set!*

## USAGE

1. Use the brakes of the rear wheels if you need to fix the stroller in static position by pressing the brake pedal located on the rear axle. (picture 14)
  2. To adjust the height of the handle press the button of the mechanism. (picture 15)
  3. To change the position of the canopy hold the upper part and pull down to the desired position. (picture 16)
- WARNING!** Failure to observe this instruction will damage the locking mechanism and it is not subject to warranty!
4. To use summer basket you have to transform the newborn basket first. To do this, press simultaneously the buttons located on both sides and rotate the basket. (pictures 17 and 17a)
  5. When using the summer basket always use the safety belts.
  6. To lock the safety belts connect element 1 and element 2 by clicking them.
  7. To unlock the safety belts you have to press element 1 and pull out element 2.

## FOLDING

1. Activate brake systems.
2. Fold the canopy to maximal position.
3. To fold the stroller and make it suitable for transportation pull out the mechanisms on the handle. Before do this, press the button that releases the right mechanism. Fold the stroller. (picture 18)
4. Correctly folded stroller should look as it is on picture 19.

**ПРЕДИ ДА ПРИСТЪПИТЕ КЪМ УПОТРЕБАТА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ И ГИ ПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. НЕСПАЗВАНЕТО НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ МОЖЕ ДА СЕ ОТРАЗИ ВЪРХУ БЕЗОПАСНОСТТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ!**

## **ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

1. Настоящото превозно средство е предназначено за деца от 0 месеца и тегло до 15 кг!
2. Кошът за новородено е съвместим с детската количка Luna!
3. Столчето за кола е съвместимо с детската количка модел Luna!
4. Столчето за кола не заменя кошарка или легло! Ако детето Ви има нужда от сън, то трябва да бъде поставено в подходящ кош за новородено, кошара или легло!
5. Не поставяйте матрак с дебелина повече от 10 мм!
6. Използвайте спирачките, ако не държите количката с ръка!
7. Не оставяйте количката на наклонени места, дори с активирана спирачка!
8. Използвайте устройствата за паркиране, когато поставяте или вземате децата!
9. Кошът за пазаруване е с максимална товаримост 2 кг!
10. Всеки товар, закачен на дръжката и/или на гърба на облегалката и/или отстрани на количката, влияе върху стабилността на детската количка! Не закачайте чанти и пакети!
11. Периодично проверявайте за разхлабени части на количките! Редовно преглеждайте, поддържайте и почиствайте количката!
12. Количката е предназначена за 1 дете!
13. Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не бива да бъдат използвани!
14. Трябва да бъдат използвани резервни части само доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора!
15. Започнете да използвате предпазните колани незабавно щом вашето дете започне да сяда без чужда помощ!
16. Винаги използвайте предпазните колани, когато детето е в количката! Винаги използвайте колана между крачетата в комбинация с колана за кръста! За да предотвратите нараняване от падане или изхлузване на детето, винаги използвайте раменните колани!
17. Уверявайте се дали безопасният колан е сложен правилно!
18. Количката трябва да се използва винаги под наблюдението на възрастен!
19. Не позволявайте на детето да играе в количката или да се провесва от нея!
20. Не позволявайте на детето да се изправя в количката!
21. Не позволявайте на детето да се изправя върху седалката или степенката!



22. Не използвайте количката по неравни повърхности, в близост до огън или други опасни места!
23. Не използвайте количката по стълбища и ескалатори!
24. Сгъвайте количката преди да се качвате или слизате по стълби. Качването на количката на стълби, тротоари и други препятствия с детето, чрез натискане на дръжката води до нейното деформиране и не подлежи на гаранционно обслужване!
25. Регулирането на облегалката трябва да се извършва само от запознат с правилата за това действие от инструкцията!
26. Смазвайте колелата и металните части редовно, за да сте сигурни, че количката работи добре!
27. Винаги изсушавайте и проветрявайте количката, ако се е намокрила!
28. Човекът, който сглобява количката, трябва да е запознат с нейните функции!
29. Височината на детето, возено в количката не бива да надвишава 96 см!
30. Количката е предназначена за ползване от деца до 3 години!

## ВНИМАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето си без надзор!

**ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че всички заключващи устройства са активирани преди употреба!

**ВНИМАНИЕ!** За да избегнете наранявания, уверете се, че детето Ви е на безопасно разстояние при сгъване и разгъване на този продукт!

**ВНИМАНИЕ!** Не позволявайте на детето си да си играе с този продукт!

**ВНИМАНИЕ!** Проверете дали устройствата за прикрепяне на коша за новородено или седалката или столчето за автомобил (допълнителна опция) са правилно активирани преди употреба!

**ВНИМАНИЕ!** Летният кош не е подходящ за деца под 6 месеца!

**ВНИМАНИЕ!** Този продукт не е подходящ за бягане или пързалияне!

**ВНИМАНИЕ!** Кошът за новородено е подходящ за дете, което не може да сяда само, да се превърта и да се повдига на ръце и колене. Максимално тегло на детето: 9кг.

БДС EN 1888:2012

## ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

1. За да почистите металните части, избършете с влажна кърпа и изсушете добре със суха кърпа.
2. За да почистите пластмасовите части използвайте кърпа, вода и мек препарат.
3. За да почистите текстилните части употребявайте препарат за почистване на тапицерия.
4. Допълнителният багаж сложен в количката може да доведе до нейната нестабилност!
5. Когато количката е на съхранение, никога не поставяйте други предмети върху нея!
6. Периодично смазвайте с масло болтовете и осите на колелата.
7. Периодично проверявайте за разхлабени или повредени части и ако има такива, незабавно ги заменете с нови!

## РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Сгънат вид на количката. (снимка 1)
2. Повдигнете дръжката на количката нагоре, при което тя ще се разгъне и заключи автоматично. (снимки 2 и 3)

## МОНТАЖ НА КОЛИЧКАТА

1. Поставете задните колела, както е показано на снимки 4 и 5.
  2. Монтирайте предните колела, като ги притиснете нагоре до заключването им. Проверете дали са заключени добре. (снимка 6)
  3. Монтирайте коша, като внимавате щипките да се разположат и фиксират в предназначения за това отвори в рамката. (снимки 7 и 8)
  4. Монтирайте грифа за детето. (снимка 9) За да отстраните грифа, натиснете бутоните разположени от двете му страни. (снимка 10)
  5. Положението на облегалката на коша може да регулирате като използвате заключващите механизми, намиращи се на гърба и ги поставите в желаното положение както и като натиснете едновременно двата странични бутона (снимка 11 и 11а)
- ВНИМАНИЕ!** Ако правите опит за сваляне на облегалката без да сте я отключили и приложите голяма сила върху нея, заключващият механизъм се деформира, което не подлежи на гаранционно възстановяване!
6. Отстраняването на коша става чрез едновременно натискане на бутоните от двете страни на седалката и издърпването ѝ нагоре. (снимка 12)
  7. \*Столчето за кола се монтира по идентичен начин с летния кош и коша за новородено. Вкарайте крачетата на столчето в предпазните отвори на пластмасовите държачи от двете страни на рамката. (снимка 13) Изщракването означава, че столчето е фиксирано.

*\*Допълнителен аксесоар! Не е включен в комплекта!*

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. При необходимост от установяване количката на едно място може да ползвате спиращките на задните колела, като натиснете спиращия педал, намиращ се на задната ос. (снимка 14)
  2. Височината на дръжката може да регулирате като натиснете бутона на механизма. (снимка 15)
  3. За промяна (сваляне) положението на сенника хванете горната му част и издърпайте надолу до желаната позиция. (снимка 16)
- ВНИМАНИЕ!** Неспазването на това указание води до повреда на фиксаторите!
4. Ако се налага ползването на летния стол, коша за новородено бебе променя чрез едновременното натискане на бутоните, намиращи се от двете страни и изтегляне нагоре. (снимки 17 и 17а)
  5. При ползване на летния стол **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО** поставете осигуряващите колани на детето.
  6. За да заключите предпазните колани, съединете ел.1 и ел.2 до щракването им.
  7. За да отключите предпазните колани, трябва да натиснете ел.1 и да изтеглите навън ел.2.

## СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Задействайте спиращките на количката.
2. Сгънете максимално сенника.
3. Сгъването на количката за транспортиране става като изтеглите механизмите, намиращи се на дръжката като преди това натиснете бутончето, освобождаващо десния механизъм. (снимка 18)
4. Правилно сгънатата количка трябва да изглежда по показания на снимка 19 начин.

**ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI CU ATENȚIE  
INSTRUCȚIUNILE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU  
CONSULTARE ULTERIOARĂ. NERESPECTAREA  
ACESTOR INSTRUCȚIUNI POATE AFECTA SIGURANȚA  
COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ!**

RO

## **CERINȚE DE SIGURANȚĂ**

1. Acest vehicul este adecvat copiilor începând cu vârsta de 0 luni și greutatea de maxim 15 kg!
2. Coșul pentru nou-născuți este compatibil cu căruciorul Luna!
3. Scaunul pentru mașină este compatibil cu căruciorul Luna!
4. Nu utilizați scaunul pentru mașină ca pătuț sau pat! Dacă doriți să culcați copilul, așezați-l într-un cărucior, pătuț sau pat adecvate!
5. Nu adăugați o saltea mai groasă de 10 mm!
6. Folosiți frânele în cazul în care nu țineți de cărucior!
7. Nu lăsați căruciorul pe dealuri sau pe suprafețe înclinate, chiar dacă ați activat sistemul de frânare!
8. Activați dispozitivul de parcare atunci când așezați sau luați copilul din cărucior!
9. Coșul pentru depozitare suportă încărcături de până la 2 kg!
10. Orice încărcătură pusă pe mâner și/sau pe spătar și/sau pe marginile căruciorului va afecta stabilitatea acestuia! Nu agățați genți de cărucior!
11. Verificați în mod regulat să nu existe piese slăbite! Faceți inspecții de rutină; păstrați și curățați și/sau spălați vehiculul în mod regulat!
12. Folosiți vehiculul pentru un singur copil!
13. Nu folosiți accesorii care nu sunt aprobate de producător!
14. Folosiți doar piese de schimb furnizate de către producător/distribuitor!
15. Începeți să folosiți centurile de siguranță din momentul în care copilul dumneavoastră poate sta în șezut fără ajutor!
16. Folosiți întotdeauna sistemul de centuri de siguranță! Folosiți atât centura pentru picioare, cât și cea pentru talie!
17. Asigurați-vă că centurile de siguranță sunt așezate corespunzător!
18. Căruciorul se va folosi doar sub supravegherea unui adult!
19. Nu permiteți copiilor să se cațere sau să se joace în cărucior!
20. Nu permiteți copiilor să stea în picioare în cărucior!
21. Nu permiteți copilului dumneavoastră să stea în picioare pe scaunul căruciorului sau pe suportul pentru picioare!
22. Nu folosiți căruciorul pe suprafețe neregulate, în apropierea focului sau a altor locuri periculoase!
23. Nu folosiți căruciorul pe scări sau pe scări rulante!
24. Pliati căruciorul înainte de a urca sau coborî scările. Folosirea căruciorului pe scări, pavaje și altele asemenea, în timp ce copilul se află în acesta, prin împingerea mânerului, poate cauza deformarea căruciorului și pierderea garanției!

25. Spătarul se va ajusta doar de persoane care au citit cu atenție instrucțiunile de utilizare!
26. Lubrifiați în mod regulat roțile și piesele metalice pentru a vă asigura de buna funcționare a căruciorului!
27. Uscați și aerisiți căruciorul în cazul în care acesta s-a udat!
28. Persoana care assemblează căruciorul trebuie să cunoască modul de funcționare a acestuia!
29. Copilul care utilizează căruciorul trebuie să aibă o înălțime de maxim 96 cm!
30. Căruciorul este adecvat pentru copii cu vârsta până la 3 ani!

## ATENȚIE

ATENȚIE! Nu lăsați copilul nesupravegheat!

ATENȚIE! Asigurați-vă că toate dispozitivele de fixare sunt activate înainte de utilizare!

ATENȚIE! Pentru a preveni accidentarea, nu lăsați copilul în apropiere atunci când pliați sau depliați produsul!

ATENȚIE! Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs!

ATENȚIE! Înainte de utilizare, asigurați-vă că corpul căruciorului, scaunul căruciorului sau scaunul pentru mașină (opțional) sunt cuplate corespunzător.

ATENȚIE! Nu utilizați coșul de vară pentru copii sub vârsta de 6 luni!

ATENȚIE! Nu folosiți produsul când alergați sau patinați!

ATENȚIE! Utilizați coșul pentru nou-născuți doar în cazul copiilor care nu se pot ridica, întoarce sau sprijini în mâini sau picioare fără ajutor! Greutatea maximă a copilului: 9 kg.

EN 1888:2012

## ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

1. Pentru curățarea pieselor metalice, folosiți o cârpă umedă, apoi uscați-le.
2. Pentru curățarea pieselor de plastic, folosiți o cârpă, apă și un detergent delicat.
3. Pentru curățarea țesăturii, folosiți produse de curățat pentru tapițerie.
4. Orice încărcătură în plus afectează stabilitatea căruciorului!
5. Când depozitați obiecte în cărucior, nu le așezați pe sau în acesta. Acest lucru îl va deteriora!
6. Lubrifiați șuruburile și roțile în mod regulat!
7. Verificați în mod regulat dacă există piese stricate și înlocuiți-le imediat!

## DEPLIEREA

1. Cărucior pliat. (Fig. 1)
2. Ridicați mânerul căruciorului și acesta se va deplia și bloca automat. (Fig. 2 și 3)

## MONTAREA

1. Introduceți roțile din față conform fig. 4 și 5.
2. Introduceți roțile din față și apăsați până ce acestea sunt fixate. Asigurați-vă că sunt bine fixate. (fig. 6)
3. Instalați coșul, asigurându-vă că ați fixat clamele în orificiile corespunzătoare. (Fig. 7 și 8)
4. Instalați bara din față. (Fig. 9) Pentru a demonta bara din față apăsați butoanele aflate în părțile laterale.
5. Ajustați poziția spătarului coșului folosind elementele de blocare și cele două butoane laterale. (Fig. 11 și 11a)  
**ATENȚIE!** Dacă încercați să ajustați spătarul scaunului fără a-l debloca, forțat, mecanismul de blocare se va defecta.
6. Îndepărtați coșul apăsând simultan cele două butoane laterale și trăgând în sus de coș. Fig. 12
7. \*Scaunul pentru mașină se montează precum coșul de vară și coșul pentru nou-născuți. Introduceți duzele scaunului pentru mașină în orificiile corespunzătoare din suporturile de plastic aflate de-o parte și de alta a cadrului. (Fig. 13)

\*Accesorii adiționale! Nu sunt incluse în set!

## UTILIZARE

1. Utilizați frânele de la roțile dorsale dacă doriți să fixați căruciorul pe poziție, apăsând pedala de blocare de pe axa dorsală. (Fig. 14)
2. Ajustați înălțimea mânerului apăsând butonul mecanismului. (Fig. 15)
3. Ajustați poziția copertinei ținând ridicată partea de sus a acesteia și trăgând-o în jos până ajunge în poziția dorită. (Fig. 16)  
**ATENȚIE!** Nerespectarea acestei instrucțiuni va dăuna mecanismului de fixare și nu este acoperit de garanție!
4. Pentru a utiliza coșul de vară, trebuie să modificați coșul pentru nou-născuți. Pentru aceasta, apăsați simultan butoanele aflate pe lateral și rotiți coșul. (Fig. 17 și 17a)
5. Utilizați centurile de siguranță când folosiți coșul de vară.
6. Blocați centurile de siguranță cuplând elementele 1 și 2 până auziți un click.
7. Deblocați centurile de siguranță apăsând elementul 1 și trăgând în afară elementul 2.

## PLIEREA

1. Activați sistemul de frânare.
2. Pliati copertina la maxim.
3. Pliati căruciorul în poziția corespunzătoare pentru transport, trăgând mecanismele aflate pe mâner. Înainte de aceasta, apăsați butonul care eliberează mecanismul corespunzător. Pliati căruciorul. (Fig. 18)
4. Căruciorul pliat în mod corect va arăta ca cel din fig. 19

# Luna

## αναστρέψιμο καρότσι

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

#### ΜΕΡΗ

1. Μεταλλική σύνθεση του καροτσιού	-1 τεμ.
2. Καλοκαιρινό καλάθι	-1 τεμ.
3. Καλάθι για νεογέννητο	-1 τεμ.
4. *Κάθισμα αυτοκινήτου	-1 τεμ.
5. Κάλυμμα ποδιών	-1 τεμ.
6. Τέντα	-1 τεμ.
7. Μπάρα προστασίας	-1 τεμ.
8. Τσάντα για αξεσουάρ	-1 τεμ.
9. Καλάθι αγορών	-1 τεμ.
10. Μπροστινές ρόδες	-2 τεμ.
11. Πισινές ρόδες	-2 τεμ.

\* Προσθετό αξεσουάρ! Δεν είναι στο κουμπλέ!

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΙΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. Η ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΑΥΤΩΝ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ.

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτό το μέσο μεταφοράς είναι κατάλληλο για παιδιά 0 μηνών και έως 15 κιλά!
2. Το καλάθι για νεογέννητο είναι κατάλληλο για το καρότσι Luna!
3. Το κάθισμα αυτοκινήτου είναι κατάλληλο για το καρότσι Luna!
4. Το κάθισμα αυτοκινήτου δεν αντικαθιστεί το παρκοκρέβατο ή το κρέβατο! Αν το παιδί σας θέλει να κοιμάται πρέπει να το τοποθετείτε στο κατάλληλο καλάθι για νεογέννητα, παρκοκρέβατο ή κρέβατο!
5. Μην τοποθετείτε υπόστρωμα πάνω από 10μμ!
6. Χρησιμοποιήστε τις τροχοπεδές αν δεν κρατάτε το καρότσι με χέρι!
7. Μην αφήνετε το καρότσι σε θέσεις κλίσης ακόμι και με ενεργητική τροχοπέδη!
8. Χρησιμοποιήστε τις συσκευές στάθμευσης όταν τοποθετείτε ή λαμβάνετε το παιδί!
9. Το καλάθι αγορών είναι με μέγιστο φορτίο έως 2 κιλά!
10. Κάθε φορτίο το οποίο κρέμεται στη χειρολαβή ή στην πλάτη του

καροτσιού ή πλαγίως καροτσιού επηρεάζει στη σταθερότητα του καροτσιού! Μην κρεμάσετε τσάντες και πακέτα!

11. Ελέγξτε περιοδικά τα χαλαρά μέρη καροτσιού! Εξετάστε κανονικά, συντηρήστε και καθαρίστε το καρότσι!

12. Το καρότσι είναι κατάλληλο μόνο για ένα παιδί!

13. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ αλλά από αυτά που προβλέπει ο κατασκευαστής!

14. Πρέπει να χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά από τον κατασκευαστή!

15. Αρχίστε να χρησιμοποιείτε τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί αρχίζει να κάθεται χωρίς βοήθεια!

16. Χρησιμοποιήστε πάντα τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί είναι στο καρότσι! Χρησιμοποιήστε πάντα την ζώνη μέσης μαζί με την ζώνη προς τα πόδια! Για να αποτρέψετε τραυματισμός από πέσιμο ή γλίστρημα του παιδιού, χρησιμοποιήστε πάντα τις ζώνες ώμου!

17. Ελέγξτε αν η ζώνη ασφαλείας τοποθετείται σωστά!

18. Το καρότσι χρησιμοποιείται πάντα υπό επιτήρηση ηλικιωμένου!

19. Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να χρησιμοποιεί το καρότσι ως παιχνίδι ή να κρεμάται από αυτό!

20. Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να στέκεται όρθιο στο καρότσι!

21. Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να στέκεται όρθιο στο κάθισμα ή στο σκαλοπάτι!

22. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι στο δρόμο σε ανώμαλο έδαφος, κοντά στη φωτιά και στις άλλες επικίνδυνες θέσεις!

23. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι στις σκάλες και στις κυλιόμενες κλίμακες!

24. Μαζώξτε το καρότσι πριν να ανεβαίνετε και κατεβαίνετε τις σκάλες. Το ανέβασμα του καροτσιού στις σκάλες, στα πεζοδρόμια και άλλα μαζί με το παιδί προκαλεί παραμόρφωση της χειρολάβης και δεν υπόκειται σε εγγυητική εξυπηρέτηση.

25. Η ρύθμιση της πλάτης πρέπει να εκτελείται από κάποιος που γνωρίζει τους κανόνες από τις οδηγίες!

26. Γρασάρετε περιοδικά τις ρόδες μεταλλικά μέρη για να βεβαιώσετε ότι το καρότσι λειτουργεί καλά!

27. Στεγνώστε και αερίστε πάντα το καρότσι αν βρέχεται!

28. Αυτός που συναρμολογεί το καρότσι πρέπει να γνωρίζει όλες τις συνάρτησείς του!

29. Το ύψος του παιδιού πρέπει να είναι έως 0,96μ!

30. Το καρότσι είναι κατάλληλο για παιδιά έως 3 χρονών!

## ΠΡΟΣΟΧΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε ότι όλες οι ζώνες ασφαλείας είναι ενεργοποιημένες πριν την χρήση!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι μακριά από το δίπλωμα και από το ξεδίπλωμα του καροτσιού!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να παίζει με το καρότσι!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε αν οι συσκευές στερέωσης του καλαθιού για νεογέννητα ή του καθίσματος αυτοκινήτου ή του καθίσματος οχήματος (πρόσθετη επιλογή) ενεργοποιούν σωστά πριν τη χρήση!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το κάθισμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για αναπήδηση και τρέξιμο!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το καλάθι για νεογέννητο είναι κατάλληλο για παιδί που δεν μπορεί να

κάθεται χωρίς βοήθεια, να στρέφεται και να σηκώνεται στα χέρια ή στα γόνατα. Το μέγιστο βάρος του παιδιού είναι 9 κιλά.

Ευρωπαϊκό πρότυπο αναφοράς: EN 1888:2012

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

1. Για να καθαρίζετε τα μεταλλικά μέρη σκουπίστε με νοτισμένα πετσέτα και μετά στεγνώστε με στεγνή πετσέτα.
2. Για να καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη χρησιμοποιήστε πετσέτα, νερό και μαλακό παρασκευάσμα.
3. Για να καθαρίζετε τα υφαντουργικά μέρη χρησιμοποιήστε παρασκευάσμα για καθαρισμός ταπετσαρίας.
4. Οι προσθετές αποσκευές επηρεάζει στην σταθερότητα του καροτσιού!
5. Όταν το καρότσι είναι στη συντήρηση μην βάζετε ποτέ άλλα πράγματα πάνω του!
6. Γρασάρετε περιοδικά με λάδι τις βίδες και τους άξονες των ροδών.
7. Ελέγξτε περιοδικά για χαλαρά και σπασμένα μέρη και αν υπάρχουν τέτοια πρέπει να τα αλλάξετε με καινούργια!

## ΞΕΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Το καρότσι όταν είναι διπλωμένο. (Φωτογραφία 1)



2. Σηκώστε τη χειρολαβή καροτσιού προς τα πάνω και αυτή θα ξεδιπλώσει και θα κλειδώσει αυτόματα. (Φωτογραφία 2 και 3)

## ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Τοποθετήστε τις πισινές ρόδες όπως φαίνεται στις φωτογραφίες 4 και 5.
  2. Συναρμολογήστε τις μπροστινές ρόδες καθώς τις πιέζατε προς τα πάνω μέχρι να κλειδώσουν. Ελέγξτε αν είναι καλά κλειδωμένες. (Φωτογραφία 6)
  3. Συναρμολογήστε το καλάθι και προσέξτε αν οι τσιμιπές τοποθετούνται και ρυθμίζονται στις κατάλληλες τρύπες στο πλαίσιο. (Φωτογραφία 7 και 8)
  4. Συναρμολογήστε την μπάρα προστασίας. (Φωτογραφία 9) Για να απομακρύνετε την μπάρα προστασίας πιέστε τα κουμπιά από δυο πλευρές της. (Φωτογραφία 10)
  5. Μπορείτε να ρυθμίζετε τη τοποθέτηση στηρίγματος του καλαθιού καθώς χρησιμοποιούσατε τους μηχανισμούς κλειδώματος, που βρίσκονται στην πλάτη και τοποθετήστε τους σε θέση που θέλετε καθώς πιέζατε τα δυο πλάγια κουμπιά. (Φωτογραφία 11 και 11α)
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αν κάνετε προσπάθεια για απομάκρυνση καθίσματος χωρίς να το κλειδώσετε και αν εφαρμόζετε μεγάλη δύναμη, ο μηχανισμός κλειδώματος καταστρέφει τη κανονική όψη του και αυτό δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
6. Απομακρύνετε το καλάθι καθώς ταυτόχρονα πιέζατε τα κουμπιά που βρίσκονται στις δυο πλευρές καθίσματος και τραβούσατε προς τα πάνω. (Φωτογραφία 12)
  7. \*Το κάθισμα αυτοκινήτου τοποθετείται στον ίδιο τρόπο όπως το καλοκαιρινό καλάθι και το καλάθι για νεογέννητο. Βάλτε μέσα τα πόδια καθίσματος στις τρύπες που είναι στα πλαστικά μέτη από δυο πλευρές του πλαισιού. (Φωτογραφία 13) Το «κλικ» σημαίνει ότι το κάθισμα είναι τοποθετημένο.

\* Προσθετό αξεσουάρ! Δεν είναι στο κουμπλέ!

## ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ

1. Αν είναι απαραίτητως να τοποθετήσετε το καρότσι σε μια θέση μπορείτε να χρησιμοποιείτε τις τροχοπεδές των πισινών ροδών, πιέστε το πεντάλ της τροχοπεδής, που βρίσκεται στον πισινό άξονα. (Φωτογραφία 14)
2. Πιέστε το κουμπί του μηχανισμού αν θέλετε να ρυθμίσετε το ύψος

χειρολαβής. (Φωτογραφία 15)

3. Αν θέλετε να ρυθμίσετε τη τοποθέτηση της τέντας, τραβήξτε προς τα κάτω το ανώτερο μέρος της σε θέση που θέλετε. (Φωτογραφία 16)

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η μην τήρηση των οδηγιών αυτών προκαλεί βλάβη των σταθερωτών!

4. Αν θέλετε να χρησιμοποιείτε το καλοκαιρινό κάθισμα μπορείτε να αλλάξετε το καλάθι για νεογέννητα καθώς ταυτόχρονα τραβούσατε τα κουμπιά, που είναι στις δυο πλευρές και ανασύρατε προς τα πάνω. (Φωτογραφία 17 και 17α)

5. Όταν χρησιμοποιείτε το καλοκαιρινό κάθισμα ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ τοποθετήστε τις ζώνες ασφαλείας στο παιδί.

6. Για την κλείδωμα των ζωνών ασφαλείας συνενώστε το 1 και το 2, μέχρι να ακούσετε το «κλικ».

7. Για την ξεκλείδωμα των ζωνών ασφαλείας, πιέστε το 1 και τραβήξτε το 2.

## ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Ενεργοποιήστε τις τροχοπέδες καροτσιού.

2. Διπλώστε την τέντα όσο μπορεί.

3. Για να διπλώσετε το καροτσιού για μεταφορά, ανασύρτε τους μηχανισμούς που βρίσκονται στη χειρολαβή, και πριν να το κάνετε πιέστε το κουμπί το οποίο απελευθερώνει τον δεξιό μηχανισμό. (Φωτογραφία 18)

4. Το σωστό δίπλωμα του καροτσιού φαίνεται ως στη φωτογραφία 19.

## CARROZZINA PER BAMBINI

## MANUALE DI ISTRUZIONI

## PARTI

1. Costruzione metallica della carrozzina	-n. 1
2. Poltroncina	-n. 1
3. Navicella	-n. 1
4. * Seggiolino auto	-n. 1
5. Coprigambe	-n. 1
6. Capottina	-n. 1
7. Barra di protezione	-n. 1
8. Borsa per accessori	-n. 1
9. Cestino portabagagli	-n. 1
10. Ruote anteriori	-n. 2
11. Ruote posteriori	-n. 2

\* Accessorio aggiuntivo! Non è incluso nel set!

IT PRIMA DI ACCEDERE ALL'USO, LEGGETE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CUSTODITELE PER CONSULTAZIONI ULTERIORI. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ INCIDERE SULLA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO!

## ESIGENZE DI SICUREZZA

1. Il presente mezzo di trasporto è destinato a bambini all'età minima di 0 mesi e dal peso massimo di 15 chili!
2. La navicella è compatibile con la carrozzina Luna!
3. Il seggiolino auto è compatibile con la carrozzina modello Luna!

4. Il seggiolino auto non sostituisce il box o il lettino! Se il vostro bambino ha bisogno di sonno, deve essere messo in culla, adatta per i neonati, in box o in lettino!
5. Non mettete il materasso il cui spessore supera i 10 mm!
6. Se non tenete la carrozzina con la mano, usate i freni!
7. Non lasciate la carrozzina su terreni in pendio, neanche con i freni attivati!
8. Quando mettete o prendete i bambini, usate gli attrezzi per parcheggio!
9. Il cestino portabagagli regge un peso totale pari a 2 chili!
10. Ogni oggetto, appeso al manubrio e/o sul retro dello schienale e/o sulla parte laterale della carrozzina, incide sulla stabilità della carrozzina! Non appendete borse e pacchi!
11. Controllate periodicamente per parti allentate delle carrozzine! Revisionate, mantenete e pulite regolarmente la carrozzina!
12. Questa carrozzina è destinata ad essere usata solo da 1 bambino!
13. Accessori, non approvati dal produttore, non devono essere usati!
14. Devono essere usate parti da ricambio solo se fornite o raccomandate dal produttore/distributore!
15. Cominciate ad usare le cinture di sicurezza subito dopo che il vostro bambino comincia a star seduto senza l'aiuto altrui!
16. Usate le cinture di sicurezza sempre quando il bambino si trova nella carrozzina! Usate sempre la cintura per le gambe in combinazione con la cintura per la vita! Per proteggere il bambino da lesioni a causa di cadute o scivoli, usate sempre le cinture per le spalle!
17. Assicuratevi che la cintura di sicurezza è messa in modo corretto!
18. La carrozzina deve essere usata sempre sotto la sorveglianza dell'adulto!
19. Non permettete al bambino di giocare sulla carrozzina o di sporgervisi!
20. Non permettete al bambino di alzarsi dritto nella carrozzina!
21. Non permettete al bambino di alzarsi nella poltroncina o sulla pedanina!
22. Non usate la carrozzina su terreni accidentati, vicino al fuoco o in altri posti pericolosi!
23. Non usate la carrozzina su scale in palazzi e su scale mobili!
24. Prima di salire o scendere per scale – piegate la carrozzina! Se fate la carrozzina salire su scale, marciapiedi ed altri ostacoli, con il bimbo a bordo, premendo il manubrio, questo porta alla

deformazione della carrozzina e non è soggetto all'assistenza tecnica gratuita nel periodo della garanzia!

25. La regolazione dello schienalino deve essere realizzata solo da persona che conosce le regole per quest'azione, descritte dalle istruzioni presenti!
26. Per essere sicuri che la carrozzina funziona in modo corretto, ingrassate regolarmente le ruote e le parti metalliche!
27. Se la carrozzina è rimasta umida, fatela sempre asciugare e aerare!
28. La persona che assembla la carrozzina deve conoscere le sue funzioni!
29. L'altezza del bambino, trasportato con la carrozzina, non deve superare i 96 cm!
30. La carrozzina è destinata ad essere usata da bambini all'età massima di 3 anni!

## ATTENZIONE

**ATTENZIONE!** Non lasciate mai il bambino insorvegliato!

**ATTENZIONE!** Prima di usare la carrozzina assicuratevi che tutti i sistemi bloccanti sono attivati!

**ATTENZIONE!** Per evitare lesioni, assicuratevi che nel piegare e nello spiegare di questo prodotto il vostro bambino si trova a una distanza sicura!

**ATTENZIONE!** Non permettete al vostro bambino di giocare con questo prodotto!

**ATTENZIONE!** Prima di usare, controllate se gli attrezzi di fissaggio della navicella o della poltroncina o del seggiolino auto (opzione aggiuntiva) sono attivati nel modo corretto!

**ATTENZIONE!** La poltroncina non è adatta per bambini all'età inferiore di 6 mesi!

**ATTENZIONE!** Questo prodotto non è adatto per eseguire corse o scivolate!

**ATTENZIONE!** La navicella è adatta per bambini che non possono star seduti da soli, che non possono girare e sollevarsi da soli sulle braccia o le ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 chili.

## CURA E MANTENIMENTO

1. Per pulire le parti metalliche, strofinate con una pezza umida e asciugate bene con un'altra - secca.
2. Per pulire le parti di plastica, usate uno strofinaccio, dell'acqua e un detersivo tenero.
3. Per pulire le parti di stoffa, usate un detersivo per la pulizia di tappezzeria.
4. Il bagaglio aggiuntivo, messo nella carrozzina, può portare alla sua instabilità!
5. Quando la carrozzina sta in stoccaggio, non mettete mai altri oggetti dentro!
6. Ingrassate periodicamente i bulloni e gli assi delle ruote!
7. Controllare periodicamente per parti allentate o danneggiate e se ce ne sono, cambiatele immediatamente con nuove!

## SPIEGARE LA CARROZZINA

1. Aspetto della carrozzina quando è piegata. (foto 1)
2. Sollevate il manubrio della carrozzina insù. Essa si spiegherà e si fisserà da sola. (foto 2 e 3).

## MONTAGGIO DELLA CARROZZINA

1. Mettete le ruote posteriori come evidenziato sulle foto 4 e 5.
2. Montate bene le ruote anteriori, premendole insù fino alla loro chiusura. Controllate se sono ben fissate. (Foto 6)
3. Montate la navicella, facendo attenzione che le molle siano posizionate e fissate nei rispettivi fori che si trovano sulla costruzione. (Foto 7 e 8)
4. Montate la barra per il bambino. (Foto 9) Per togliere la barra, premete i bottoni, posizionati ai suoi due lati. (Foto 10)
5. Potete regolare la posizione dello schienalino della

poltroncina sia usando i meccanismi di blocco che si trovano sul retro, mettendoli nella posizione desiderata, sia premendo contemporaneamente i due bottoni laterali. (Foto 11 e 11a)

**ATTENZIONE!** Se fate delle prove di far abbassare lo schienale senza aver prima liberato il meccanismo e se applicate una grande forza, il meccanismo bloccante si deforma e ciò non è coperto dall'assistenza tecnica nel periodo della garanzia!

6. Potete togliere la poltroncina premendo i bottoni posizionati ai due lati della poltroncina e tirando allo stesso tempo la poltroncina insù. (Foto 12)
7. \*Il seggiolino auto viene montato al modo identico, rispetto al montaggio della poltroncina e della navicella. Inserite i piedini del seggiolino nei fori di sicurezza delle tenute in plastica ai due lati della costruzione. (Foto 13) Lo scatto significa che il seggiolino è fissato.

\* Accessorio aggiuntivo! Non è incluso nel set!

## SFRUTTAMENTO

1. Se avete bisogno di parcheggiare la carrozzina, potete usare i freni, posizionati sulle ruote posteriori, premendo il pedale del freno, posizionato sull'asse posteriore. (foto 14)
2. Potete regolare l'altezza del manubrio premendo il bottone del meccanismo. (foto 15)
3. Per cambiare (abbassare) la posizione della capottina, prendete la sua parte superiore e tiratela fino alla posizione desiderata. (foto 16)

**ATTENZIONE!** La mancata osservanza dell'istruzione presentata sopra porta al danneggiamento dei fissatori.

4. Se dovete usare la poltroncina, potete smontare la navicella premendo contemporaneamente i bottoni che si trovano ai due lati e tirando insù. (foto 17 e 17a)
5. Quando usate la poltroncina **È OBBLIGATORIO** mettere le cinture di sicurezza al bambino.
6. Per bloccare le cinture di sicurezza, unite gli elementi 1 e 2 fino allo scatto.
7. Per sbloccare le cinture di sicurezza dovete premere

l'elemento 1 e tirare fuori l'elemento 2.

## CHIUSURA DELLA CARROZZINA

1. Attivate i freni della carrozzina.
2. Piegate la capottina nel grado massimo.
3. Il piegamento della carrozzina allo scopo del trasporto si fa quando tirate i meccanismi, posizionati sul manubrio, premendo prima il bottone che libera il meccanismo destro. (foto 18)
4. Se la carrozzina è piegata nel modo corretto, dovrà avere l'aspetto, evidenziato sulla foto 19.



комбинирана количка

## УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ

### ДЕЛОВИ

1. Метална рамка на количката - 1бр.
2. Летна корпа - 1бр.
3. Корпа за новороденче - 1бр.
4. \*Седиште за во кола - 1бр.
5. Прекривка за ноџиња - 1бр.
6. Настрешница - 1бр.
7. Преден граничник - 1бр.
8. Чанта за прибори - 1бр.
9. Корпа за пазарење - 1бр.
10. Предни тркала - 2 бр.
11. Задни тркала - 2 бр.

*\* Дополнителен прибор! Не е вклучен во сетот!*

### МК

ПРЕД ДА ЗАПОЧНЕТЕ СО КОРИСТЕЊЕ НА КОЛИЧКАТА, ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ВНИМАТЕЛНО ОВИЕ УПАТСТВА И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА ИНФОРМАЦИЈА. НЕПРИДРЖУВАЊЕТО КОН ОВИЕ УПАТСТВА МОЖЕ ДА ПОВЛИЈАЕ НА БЕЗБЕДНОСТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ!

### УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. Ова превозно средство е наменето за деца од 0 месеци и тежина до 15 кг!
2. Корпата за новороденче е компатибилна со детската количка Luna!
3. Седиштето за во кола е компатибилно со детската количка Luna!
4. Седиштето за во кола не може да биде замена за бебешка корпа или креветче! Ако на Вашето дете му е потребен сон, тоа треба да биде поставено во соодветната корпа за новороденчиња или во кревет!

5. Не поставувајте душек со дебелина поголема од 10 мм!
6. Користете ги кочниците ако не ја држите количката со рака!
7. Не ја оставајте количката на закосени места дури и со активирана кочница!
8. Користете ги уредите за паркирање кога ги поставувате или земате децата!
9. Корпата за пазарење е со максимална носивост од 2 кг!
10. Секој товар кој е закачен на дршката и/или на грбот на потпирачот и/или странично на количката, влијае на стабилноста на детската количка! Не закачувајте чанти и пакети!
11. Проверувајте периодично за олабавени делови на количката! Количката треба редовно да се прегледува, одржува и чисти!
12. Количката е наменета за 1 дете!
13. Прибори кои не се одобрени од страна на произведувачот не треба да се користат!
14. Треба да се користат само резервни делови што се доставени или препорачани од произведувачот / дистрибутерот!
15. Започнете да ги користите сигурносните појаси веднаш штом вашето дете ќе започне да седи без туѓа помош!
16. Сигурносните појаси треба да се користат секогаш кога детето е во количката!  
Секогаш користете го појасот меѓу ноџињата во комбинација со појасот за крстот! Користете ги раменските појаси секогаш, за да спречите повредување поради паѓање или подлизнување на детето!
17. Проверувајте секогаш дали сигурносниот појас е поставен правилно!
18. Количката треба секогаш да се користи под набљудување на возрасно лице!
19. Не му дозволувајте на детето да си игра во количката или да се наведнува надвор од неа!
20. Не му дозволувајте на детето да се исправува во количката!
21. Не му дозволувајте на детето да се исправува на седиштето или скаличката!
22. Количката не треба да се користи на нерамни површини, во близина на оган или до други опасни места!
23. Не ја користете количката на скали и ескалатори!
24. Преклопувајте ја количката пред да се качувате или слегувате по скали.  
Качувањето на количката со детето во неа, по скали, тротоари и други препреки и со притискање на дршката доведува до нејзино деформирање и истото не подлежи на гаранциско сервисирање!
25. Регулацијата на потпирачот треба да се извршува само од лице кое е

- запознато со правилата за таа работа, опишани во упатствата!
26. Тркалата и металните делови треба редовно да се подмачкуваат, за да сте сигурни дека количката работи добро!
  27. Сушете ја и проветрувајте ја количката секогаш ако таа се има навлажнето!
  28. Лицето што ја склопува количката треба да е запознато со нејзините функции!
  29. Висината на детето што се вози во количката не треба да е поголема од 96 см!
  30. Количката е наменета за користење од страна на деца до 3 години!

## **ВНИМАНИЕ**

**ВНИМАНИЕ!** Никогаш не го оставајте вашето дете без надзор!

**ВНИМАНИЕ!** Убедете се дека сите уреди за заклучување се активирани пред да започнете со користење!

**ВНИМАНИЕ!** За да избегнете повредувања убедете се дека Вашето дете е на безбедно растојание при склопување и расклопување на овој производ!

**ВНИМАНИЕ!** Не му дозволувајте на Вашето дете да си игра со овој производ!

**ВНИМАНИЕ!** Проверете ги уредите за прицврстување на корпата за новороденче или за седиштето за кола (дополнителна опција), дали се правилно подесени пред да ги користите!

**ВНИМАНИЕ!** Летната корпа не е погодна за деца под 6 месеци!

**ВНИМАНИЕ!** Овој производ не е погоден за трчање или лизгање!

**ВНИМАНИЕ!** Корпата за новороденчиња е соодветна за дете што не може само да седне, како и да се превртува и да се крева на раце и колења. Максимална тежина на детето: 9 кг.

БДС EN 1888:2012

## **ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ**

1. За да ги исчистите металните делови, избришете ги со влажна крпа и исушете ги добро со сува крпа.
2. За да ги исчистите пластичните делови користете крпа, вода и меко средство за чистење.
3. За да ги исчистите текстилните делови користете средство за чистење на тапаџир.

4. Дополнителниот багаж што е поставен во количката може да доведе до нејзина нестабилност!
5. Никогаш не поставувајте предмети врз количката кога е складирана и не се користи!
6. Подмачкувајте ги периодично шрафовите и оските на тркалата со масло.
7. Проверувајте периодично за олабавени или оштетени делови и ако има такви под итно заменете ги со нови!

## РАСКЛОПУВАЊЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Скопен изглед на количката. (слика 1)
2. Кренете ја нагоре дршката на количката, при што таа ќе се расклопи и автоматски ќе се заклучи. (слики 2 и 3)

## МОНТАЖА НА КОЛИЧКАТА

1. Поставете ги задните тркала како што е прикажано на слики 4 и 5.
  2. Монтирајте ги предните тркала со притискање нагоре се додека се заклучат. Проверете дали се заклучени добро. (слика 6)
  3. Монтирајте ја корпата, притоа внимавајте спојувалките да се постават и да се фиксираат во наменетите за тоа отвори во рамката. (слики 7 и 8)
  4. Монтирајте го предниот граничник. (слика 9) За да го отстраните граничникот, притиснете ги копчињата што се наоѓаат од двете негови страни. (слика 10)
  5. Положбата на потпирачот на корпата можете да ја подесите со користење на механизмите за заклучување што се наоѓаат на грбот и со нивно поставување во саканата положба, а исто така и со едновремено притискање на двете странични копчиња (слика 11 и 11а)
- ВНИМАНИЕ!** Ако се обидувате да го подесите потпирачот без да го имате отклучено и ако врз него примените голема сила, тогаш механизмот за заклучување ќе се деформира и тоа не подлежи на гаранциско сервисирање!
6. Отстранувањето на корпата се прави со истовремено притискање на копчињат а од двете страни на седиштето и негово повлекување нагоре. (слика 12).
  7. \*Седиштето за во кола се монтира на идентичен начин со летната корпа и со корпа за новороденче. Поставете ги ногарките на седиштето во сигурносните отвори на пластичните држачи од двете страни на рамката. (слика 13). Ако слушнете кликање, тоа значи дека седиштето е фиксирано.

*\* Дополнителен прибор! Не е вклучен во сетот!*

## КОРИСТЕЊЕ

1. При неопходност за поставување на количката на едно место, можете да ги користите кочниците на задните тркала со притискање на кочницата што се наоѓа на задната оска. (слика 14)
  2. Висината на дршката можете да ја подесите со притискање на копчето на механизмот. (слика 15)
  3. За промена (или за спуштање) на положбата на настрешницата, фатете го нејзиниот горен дел и повлечете надолу до саканата положба. (слика 16)
- ВНИМАНИЕ!** Непридржувањето кон ова упатство доведува до оштетување на фиксирачите!
4. Ако е потребно да се користи летното столче или корпата за новороденче, тоа се прави со истовремено притискање на копчињата што се наоѓаат од двете страни и со повлекување нагоре. (слики 17 и 17а)
  5. При користење на летното седиште ЗАДОЛЖИТЕЛНО поставете ги сигурносните појаси на детето.
  6. За да ги заклучите сигурносните појаси, споете ги елементите 1 и 2 се додека чуετε кликање.
  7. За да ги отклучите заштитните појаси треба да го притиснете елементот 1 и да го повлечите нанадвор елементот 2.

## СКЛОПУВАЊЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Активирајте ги кочниците на количката.
2. Преклопете ја настрешницата максимално.
3. Склопувањето на количката за таа да може да се пренесува се прави со извлекување на механизмите што се наоѓаат на дршката, со претходно притискање на копчето што го ослободува десниот механизам. (слика 18)
4. Правилно склопената количка треба да изгледа на начинот кој е прикажан на слика 19.

1. Stelaż metalowy wózka	1szt
2. Siedzisko letnie	1szt
3. Gondola	1szt
4. *Fotelik samochodowy	1szt
5. Pokrowiec na nóżki	1szt
6. Daszek /Budka	1szt
7. Bariierka przednia	1szt
8. Torba	1szt
9. Koszyk na zakupy	1szt
10. Koła przednie	2szt
11. Koła tylne	2szt

\*Akcesoria dodatkowe! Niewłączone w zestawie!

**PRZED UŻYCIEM DOKŁADNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. NIEPRZESTRZEGANIE OSTRZEŻEŃ ZAWARTYCH W INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA DZIECKA.**

### **WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA**

1. Produkt przeznaczony jest dla jednego dziecka w wieku od 0 miesięcy o maksymalnej dopuszczalnej wadze wynoszącej do 15 kg!
2. Gondola dla noworodka idealnie pasuje do wózka dziecięcego Luna!
3. Fotelik samochodowy idealnie pasuje do wózka dziecięcego Luna!
4. Fotelik samochodowy nie spełnia funkcji gondoli czy łóżeczka. Jeśli dziecko jest śpiące powinno być położone w gondoli lub łóżeczku!
5. Nie nakładaj materaca grubszego niż 10mm!
6. Używaj hamulców, kiedy nie trzymasz wózka!
7. Nie zostawiaj wózka na pochylonych powierzchniach nawet, jeśli system hamulcowy jest aktywowany!
8. Używaj hamulca, kiedy kładziesz lub wyjmujesz dziecko z wózka!
9. Maksymalne obciążenie torby nie może przekraczać 2 kg!
10. Nie zawieszaj dodatkowych toreb na prowadnicy wózka. Każde

dodatkowe obciążenie na ręczce i innych elementach wózka narusza jego stabilność!

11. Pamiętaj o sprawdzaniu czy części wózka nie są poluzowane. Regularnie dbaj o czystość wózka!
12. Wózek przeznaczony jest dla jednego dziecka!
13. Nie używaj akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta. Wszelkie dodatkowe wyposażenie niewymienione przez producenta nie powinno być stosowane!
14. Używaj tylko części rezerwowych poleconych przez producenta/dystrybutora!
15. Używaj pasów bezpieczeństwa, gdy Twoje dziecko zacznie samodzielnie siadać!
16. Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa, gdy dziecko jest w wózku. Zawsze używaj pasa krokowego w połączeniu z pasem biodrowym. Aby zapobiec wypadnięciu czy wysunięciu dziecka zawsze używaj szelek!
17. Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są zapięte prawidłowo!
18. Wózek może być używany tylko pod kontrolą dorosłych!
19. Nie pozwól, aby dziecko bawiło się albo wieszało na wózku!
20. Nie pozwól, aby dziecko stawało będąc w wózku!
21. Nie pozwól, aby dziecko stawało na siedzeniu lub podnóżku!
22. Nie używaj wózka na nierównych powierzchniach, w pobliżu ognia i innych niebezpiecznych miejscach!
23. Nie używaj wózka na schodach. Również ruchomych!
24. Złóż wózek, kiedy idziesz po schodach. Nie zjeżdżaj i nie wjeżdżaj wózkiem po schodach i innych pochyłościach, gdy w wózku znajduje się dziecko. Grozi to uszkodzeniem prowadnicy wózka lub innego elementu stelaża, za co producent nie ponosi odpowiedzialności!
25. Osoba regulująca oparcie musi zapoznać się z instrukcją obsługi!
26. Pamiętaj o regularnym smarowaniu kół i części metalowych celem ich poprawnego działania!
27. Zawsze susz i wietrz wózek, jeśli był zmoczony!
28. Osoba składająca wózek musi zapoznać się z jego funkcjami!
29. Wzrost dziecka wożonego w wózku nie powinien przekraczać 96 cm!
30. Wózek jest przeznaczony do użytku dla dzieci do lat 3!

## **UWAGA**

**UWAGA! Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki!**

UWAGA! Przed użyciem upewnij się, że wszystkie blokady są aktywne!

UWAGA! Aby uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko jest w odpowiedniej odległości, kiedy wózek jest rozkładany i składany!

UWAGA! Nie pozwól by dziecko bawiło się tym produktem!

UWAGA! Przed użyciem sprawdź, czy urządzenie mocowania gondoli, siedziska lub fotelika samochodowego (dodatkowa opcja) jest prawidłowo zablokowane!

UWAGA! Siedzisko letnie nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej 6 miesięcy!

UWAGA! Ten produkt nie nadaje się do biegania i jazdy na tyżwach lub rolkach!

UWAGA! Gondola jest odpowiednia dla noworodków, które nie mogą samodzielnie siedzieć, przekreślać czy podnosić. Może wytrzymać ciężar dziecka do 9 kg!

EN 1888:2012

## UTRZYMANIE

1. Do czyszczenia części metalowych należy użyć wilgotnej szmatki a następnie wytrzeć do sucha.
2. Do czyszczenia części plastikowych należy użyć szmatki, wody i delikatnego detergentu.
3. Do czyszczenia tkanin należy użyć odpowiedniego środka czyszczącego.
4. Dodatkowe obciążenie ma wpływ na stabilność wózka.
5. Podczas czyszczenia wózka nie należy umieszczać na nim przedmiotów.
6. Regularnie smaruj śruby i ośki kół.
7. Regularnie sprawdzaj czy części nie są uszkodzone i poluzowane. Jeśli tak zmień je na nowe.

## ROZKŁADANIE WÓZKA

1. Złożony wózek (rys.1)
2. Podnieś rączkę do góry, która się otworzy i zatrzaśnie automatycznie. (rys.2 i 3)

## MONTOWANIE WÓZKA



1. Zamontuj koła tylnie jak na rys.4 i 5
2. Włóż koła przednie i dociśnij je do góry. Upewnij się, że są prawidłowo zamocowane (rys.6)
3. W zależności od potrzeby zamocuj siedzisko letnie lub gondolę, upewniając się, że zaciski są zamocowane we właściwych otworach na ramie (rys.7 i 8)
4. Zamocuj barierkę przednią (rys.9). By zdjąć barierkę naciśnij przyciski po obu jej stronach (rys.10).
5. Regulacja oparcia siedziska letniego polega na wykorzystaniu mechanizmów blokujących znajdujących się z tyłu, jednocześnie naciskając dwa boczne przyciski. (rys.11 i 11a).

**UWAGA!** Jeśli będziesz próbować ustawiać oparcie bez odblokowania go używając siły, możesz uszkodzić mechanizm, co doprowadzi do utraty gwarancji.

6. Zdjęcie siedziska letniego odbywa się przez jednoczesne naciśnięcie przycisków po jego bokach (rys.12).
7. \*Fotelik samochodowy montowany jest tak samo jak siedzisko letnie i gondola. Włóż nóżki fotelika do odpowiadających otworów znajdujących się na plastikowej ramie (rys.13). Kliknięcie oznacza, że fotelik jest zamontowany.

\*Akcesoria dodatkowe! Niewłączone w zestawie!

## **EKSPLOATACJA**

1. Gdy wózek znajduje się w jednym miejscu, zawsze używaj hamulca tylnych kół, naciskając pedał hamulcowy znajdujący się na tylnej osi (rys.14)
2. Wysokość rączki można regulować naciskając jednocześnie przyciski dwóch mechanizmów (rys.15).
3. By zmienić pozycję daszka złap ręką górną część budki i pociągnij w dół do wybranej pozycji (rys.16).

**UWAGA!** Nieprzebrnięcie zaleceń może doprowadzić do uszkodzenia mechanizmów.

4. By wyjąć siedzisko letnie lub gondolę naciśnij jednocześnie przyciski znajdujące się po obu stronach i wyciągnij (rys.17 i 17a).
5. Używając siedziska **OBOWIĄZKOWO** używaj pasów bezpieczeństwa.
6. By zapiąć pasy bezpieczeństwa, połącz element 1 z elementem 2

aż do usłyszenia charakterystycznego kliknięcia.

7. By odpiąć pasy bezpieczeństwa naciśnij element 1 i wyciągnij element 2.

## **SKŁADANIE WÓZKA**

1. Użyj hamulców.
2. Złóż daszek.
3. Złożenie wózka polega na wyciągnięciu mechanizmów znajdujących się na stelażu, naciskając wcześniej przycisk odblokowujący prawy mechanizm. (rys.18).
4. Prawidłowo złożony wózek powinien wyglądać jak na rys.19.

**КОМБИНИРОВАННАЯ КОЛЯСКА****ИНСТРУКЦИЯ К ЭКСПЛУАТАЦИИ****ЧАСТИ**

1. Металлическая конструкция коляски	1 шт.
2. Летний прогулочный блок	1 шт.
3. Корзина для новорожденного	1 шт.
4. *Автокресло	1 шт.
5. Накладка на ножки	1 шт.
6. Тент	1 шт.
7. Бампер	1 шт.
8. Сумка для аксессуаров	1 шт.
9. Корзина для покупок	1 шт.
10. Передние колеса	2 шт.
11. Задние колеса	2 шт.

*\*Дополнительный аксессуар! Не входит в набор!*

**ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

1. Настоящее средство передвижения предназначено для детей от 0 месяцев и весом до 15 кг!
2. Корзина для новорожденного совместима с детской коляской **LUNA!**
3. Автокресло для автомобиля совместимо с детской коляской модели **LUNA!**
4. Автокресло для автомобиля не может заменить манеж или кроватку! Если ваш ребенок нуждается во сне, уложите его в подходящую корзину для новорожденного, манеж или кроватку!

5. Не устанавливайте в коляску матрас с толщиной более 10 мм!
6. Пользуйтесь системой тормозов, если не придерживаете одновременно коляску рукой!
7. Не оставляйте коляску на наклонных поверхностях, даже если активирована тормозная система!
8. Используйте парковочный тормоз, когда укладываете ребенка в коляску или удаляете его из коляски!
9. Корзина для покупок с максимальной грузоподъемностью 2 кг!
10. Любой товар, повешенный на ручку и/или на спинку кресла и/или сбоку коляски, влияет на стабильность детской коляски! Не вешайте сумки и пакеты!
11. Периодически проверяйте, не расшатаны ли части коляски! Регулярно осматривайте, производите уход и очищайте коляску!
12. Коляска предназначена для одного ребенка!
13. Нельзя использовать аксессуары, не одобренные производителем!
14. Нужно использовать только запчасти, доставленные или рекомендованные производителем/дистрибьютором!
15. Начните использовать ремни безопасности немедленно после того, как ваш ребенок начнет садиться без чужой помощи!
16. Всегда используйте ремни безопасности, когда ребенок находится в коляске! Всегда используйте ремень между ножками в комбинации с поясным ремнем! Для предотвращения выпадения или соскальзывания ребенка, всегда используйте плечевые ремни!
17. Уверьтесь, что ремень безопасности правильно застегнут!
18. Коляску нужно использовать всегда под присмотром взрослого!
19. Не позволяйте ребенку играть в коляске или высовываться из нее!
20. Не позволяйте ребенку стоять в коляске!
21. Не позволяйте ребенку стоять на сиденье или на подставке для ног коляски!
22. Не пользуйтесь коляской по неровным поверхностям, вблизи огня или в других опасных местах!
23. Не пользуйтесь коляской на лестницах и эскалаторах!
24. Складывайте коляску всегда перед тем, как поднимаетесь или спускаетесь с лестницы! Поднятие коляски по ступеням, тротуарам и другим препятствиям с ребенком в ней, нажимая на ручку, приводит к ее деформации и не подлежит гарантийному обслуживанию!
25. Регулировка спинки должно осуществлять только лицо, ознакомленное с правилами этого действия, указанными в инструкции!
26. Регулярно смазывайте колеса и металлические части, чтобы быть

уверенными, что коляска работает хорошо!

27. Всегда просушивайте и проветривайте коляску, если она промокла!

28. Человек, который собирает коляску, должен хорошо знать ее функции!

29. Рост ребенка, перевозимого в коляске, не должен превышать 96 см!

30. Коляска предназначена для детей до 3 лет!

## **ВНИМАНИЕ**

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте своего ребенка без присмотра!

**ВНИМАНИЕ!** Перед использованием убедитесь, что все замки/защелки в рабочем состоянии!

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание ранений, убедитесь, что ваш ребенок находится на безопасном расстоянии во время складывания и раскладывания этого изделия!

**ВНИМАНИЕ!** Не позволяйте ребенку играть с этим продуктом!

**ВНИМАНИЕ!** Проверьте перед использованием, правильно ли активированы устройства прикрепления корзины для новорожденного или автокресла (дополнительная опция)!

**ВНИМАНИЕ!** Летний прогулочный блок не предназначен для детей младше 6 месяцев!

**ВНИМАНИЕ!** Это изделие не предназначено для бега или катания!

**ВНИМАНИЕ!** Корзина для новорожденного подходит для ребенка, который не может сидеть, переворачиваться или подниматься на руках или коленках. Максимальный вес ребенка – 9 кг.

**БДС EN 1888:2012**

## **УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

1. Чтобы почистить металлические части, протрите их хорошо влажным платком, потом высушите сухим платком!
2. Чтобы почистить пластмассовые части, используйте платок, воду и нейтральное моющее средство!
3. Чтобы почистить текстильные части, пользуйтесь моющим средством для очистки чехлов!
4. Дополнительный груз, поставленный в коляске, может привести к

нестабильности коляски!

5. Когда коляска не используется и находится на сохранении, не ставьте на ней другие вещи!

6. Регулярно смазывайте болты и оси колес!

7. Регулярно проверяйте, нет ли расшатанных или поврежденных частей, и, при наличии таких, немедленно замените их новыми!

## КАК РАЗЛОЖИТЬ КОЛЯСКУ

1. Сложенный вид коляски. (Снимок 1)

2. Поднимите ручку коляски вверх, при этом она разложится и зафиксируется автоматически. (Снимки 2 и 3)

## МОНТАЖ КОЛЯСКИ

1. Поставьте задние колеса, как это показано на снимках 4 и 5.

2. Монтируйте передние колеса, прижимая их вверх до их защелкивания. Проверьте, защелкнуты ли они хорошо. (Снимок 6)

3. Монтируйте корзину. Проследите, при этом, чтобы фиксаторы расположились и зафиксировались в предназначенных для этого отверстиях рамы. (Снимки 7 и 8)

4. Монтируйте бампер для ребенка. (Снимок 9) Чтобы открыть бампер, нажмите на кнопки, расположенные по его обеим сторонам (Снимок 10)

5. Положение спинки корзины можете регулировать, используя защелкивающие механизмы, находящиеся на спинке и поставив их в желаемое положение, а также и нажимая одновременно обе боковые кнопки. (Снимки 11 и 11а)

**ВНИМАНИЕ!** Если вы сделаете попытку снять спинку, не освободив ее, и воздействуете на нее большой силой, защелкивающий механизм деформируется, что не подлежит гарантийному восстановлению!

6. Удаление корзины происходит посредством одновременного нажатия кнопок с обеих сторон сидения и вытягивания его вверх. (Снимка 12)

7. \*Автокресло для автомобиля устанавливается аналогичным с монтажом летнего прогулочного блока и корзины для новорожденных способом. Вставьте ножки автокресла в предохранительные отверстия пластмассовых держателей по боковым сторонам рамы. (Снимок 13) Щелчок означает, что кресло зафиксировано.

*\*Дополнительный аксессуар! Не входит в набор!*

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. В случае необходимости установления коляски в неподвижном положении, можете пользоваться системой тормозов задних колес, нажимая на тормозную педаль, находящуюся на задней оси. (Снимок 14)

2. Высоту ручки можно наладить, нажимая на кнопку механизма. (Снимок 15)

3. Для изменения (снятия) положения тента возьмите в руки его верхнюю часть и потяните его вниз до желаемой позиции. (Снимок 16)

**ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение этого указания приводит к повреждению фиксаторов!

4. Если необходимо использование летнего прогулочного блока, корзина для новорожденного ребенка удаляется одновременным нажатием на кнопки, находящиеся с обеих сторон и вытягиванием их вверх. (Снимки 17 и 17а)

5. При пользовании летним прогулочным блоком **ОБЯЗАТЕЛЬНО** поставьте ребенку ремни безопасности.

6. Чтобы пристегнуть ремни безопасности, соедините эл. 1 и эл. 2 до их защелкивания.

7. Чтобы расстегнуть ремни безопасности, нужно нажать на эл. 1 и вытянуть вовне эл. 2.

## КАК СЛОЖИТЬ КОЛЯСКУ

1. Приведите коляску в неподвижное положение при помощи тормозной системы.

2. Согните максимально тент.

3. Приведение коляски в сложенное положение с целью транспортировки происходит при вытягивании механизмов, находящихся на ручке, перед тем нажав на кнопку, освобождающую правый механизм. (Снимок 18)

4. Правильно сложенная коляска должна выглядеть так, как это показано на снимке 19.

**SRB**

**lorelli®**

**Luna**

KOMBINOVANA KOLICA

## **UPUTSTVO ZA UPOTREBU**

### **DELOVI**

1. Metalni ram kolica	- 1 kom.
2. Letnja korpa	- 1 kom.
3. Korpa za novorođenče	- 1 kom.
4. *Autosedište	- 1 kom.
5. Prekrivač za noge	- 1 kom.
6. Tenda	- 1 kom.
7. Prednja zaštitna prečka	- 1 kom.
8. Torba za aksesoare	- 1 kom.
9. Šoping korpa	- 1 kom.
10. Prednji točkovi	- 2 kom.
11. Zadnji točkovi	- 2 kom.

*\* Dodatan aksesoar! Nije uključen u set.*

PRE NEGO ŠTO PRISTUPITE UPOTREBI, PROČITAJTE PAŽLJIVO OVA UPUTSTVA I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU. NEPRIDRŽAVANJE OVIH UPUTSTAVA MOŽE DA SE ODRAZI NA BEZBEDNOST VAŠEG DETETA!

### **BEZBEDNOSNI ZAHTEVI**

1. Ova kolica namenjena su za decu od 0 meseci i težine do 15 kg!
2. Korpa za novorođenče kompatibilna je sa dečijim kolicima Luna!
3. Dečije autosedište kompatibilno je sa dečijim kolicima Luna!
4. Dečije autosedište nije zamena za ogradicu ili krevetić! Ukoliko je Vašem detetu potreban san, morate da ga stavite u odgovarajuću korpu za novorođenče, ogradicu ili krevetić!
5. Ne postavljajte madrac debljine preko 10 mm!
6. Koristite kočnicu, ako rukom ne držite kolica!
7. Nemojte da ostavljate kolica na mestima sa nagibom, čak i kada je kočnica aktivisana!



8. Koristite uređaje za parkiranje kada postavljate ili uzimate decu!
9. Šoping korpa ima maksimalnu zapreminu 2 kg!
10. Svaki teret okačen na ručku za upravljanje i/ili na poledini naslona i/ili sa strane kolica utiče na stabilnost dečijih kolica! Nemojte da vešate torbe i pakete!
11. Povremeno proveravajte da li se nisu olabavili neki delovi kolica! Redovno pregledavajte, održavajte i čistite kolica!
12. Kolica su namenjena za 1 dete!
13. Ne smeju da se koriste aksesoari koje proizvođač nije odobrio!
14. Moraju da se koriste jedino rezervni delovi koje je isporučio ili preporučio proizvođač/distributer!
15. Započnite da koristite bezbednosne pojaseve odmah čim vaše dete započne da sedi bez tuđe pomoći!
16. Uvek koristite bezbednosne pojaseve dok je dete u kolicima! Uvek koristite pojas između nogu u kombinaciji sa krsnim pojasom! Da biste sprečili ozleđivanje usled pada ili iskliznuća deteta, uvek koristite ramene pojaseve!
17. Uverite se da je bezbednosni pojas ispravno stavljen!
18. Kolica moraju da se koriste uvek pod nadzorom odrasle osobe!
19. Ne dozvoljavajte detetu da se igra u kolicima ili da visi iz kolica!
20. Ne dozvoljavajte detetu da stoji uspravljeno u kolicima!
21. Ne dozvoljavajte detetu da se uspravlja na sedalici ili na osloncu za noge!
22. Ne koristite kolica na neravninama, u blizini vatre ili na drugim opasnim mestima!
23. Ne koristite kolica na stepeništima i eskalatorima!
24. Sklopite kolica pre nego što se penjete ili silazite stepeništem!  
Penjanje kolica sa detetom na stepeništa, trotoare i ostale prepreke pritiskom na ručku za upravljanje dovodi do njihove deformacije i ne podleži garantnom servisiranju!
25. Podešavanje naslona mora da obavlja jedino lice koje je upućeno u pravila za tu radnju saglasno uputstvu!
26. Redovno podmazujte točkove i metalne delove, kako biste bili sigurni da kolica dobro rade!
27. Uvek sušite i provetravajte kolica, ako su bila mokra!
28. Osoba koja sklapa kolica mora da bude upoznata sa njenim funkcijama!

29. Visina deteta koje se vozi u kolicima ne sme da bude iznad 96 cm!

30. Kolica su namenjena za decu do 3 godine starosti!

## **PAŽNJA**

**PAŽNJA!** Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!

**PAŽNJA!** Pre upotrebe uverite se da su svi uređaji za zaključavanje ispravni!

**PAŽNJA!** Da biste izbegli ozlede, uverite se da je Vaše dete na bezbednom rastojanju prilikom sklapanja i rasklapanja ovog proizvoda!

**PAŽNJA!** Ne dozvoljavajte svom detetu da se igra ovim proizvodom!

**PAŽNJA!** Pre upotrebe proverite da li su uređaji za pričvršćivanje korpe za novorođenče, sedalice ili autosedišta (dopunska mogućnost) ispravni!

**PAŽNJA!** Letnja korpa nije podesna za decu mlađu od 6 meseci!

**PAŽNJA!** Ovaj proizvod nije podesan za trčanje ili klizanje!

**PAŽNJA!** Korpa za novorođenče podesna je za dete koje ne može da sedi samo, da se prevrće i da se podupire rukama i kolenima. Maksimalna težina deteta: 9 kg!

BDS EN 1888:2012

## **ODRŽAVANJE**

1. Da biste očistili metalne delove, obrišite ih vlažnom krpom i dobro osušite suvom krpom.

2. Da biste očistili plastične delove, koristite krpu, vodu i blagi deterdžent.

3. Da biste očistili tekstilne delove, koristite sredstvo za čišćenje tapacirunga.

4. Dodatni teret u kolicima može da ih učini nestabilnim!

5. Kada su kolica odložena, nikada ne ostavljajte druge predmete na njima!

6. Povremeno podmazujte uljem vijke i osovine točkova.

7. Povremeno proveravajte za olabavljene ili oštećene delove i ako ih ima, odmah ih zamenite novima!

## **RASKLAPANJE KOLICA**

1. Sklopljena kolica (slika 1)

2. Podignite ručku za upravljanje prema gore pri čemu će se kolica rasklopiti i automatski zaključati (slika 2 i 3)

## MONTAŽA KOLICA

1. Montirajte zadnje točkove na način prikazan na slikama 4 i 5.
2. Montirajte prednje točkove pritiskom prema gore do njihovog zaključavanja. Proverite da li su dobro zaključani (slika 6)
3. Montirajte korpu pazeći da se štipaljke razmeste i pričvrste u za to namenjenim otvorima u metalnom ramu (slike 7 i 8)
4. Montirajte prednju zaštitnu prečku (slika 9). Da biste uklonili prečku, pritisnite dugmad koja se nalazi sa njene obe strane (slika 10).
5. Položaj naslona korpe može da se podešava pomoću mehanizama za zaključavanje koji se nalaze na poleđini. Stavite ih u željeni položaj ili istovremeno pritisnite oba bočna dugmeta (slika 11 i 11a)  
**PAŽNJA!** Ukoliko pokušate da podesite naslon pre nego što je otključan primenivši veliku snagu, mehanizam za zaključavanje će se deformisati, što nije obuhvaćeno garantnim servisiranjem!
6. Uklanjanje korpe obavlja se istovremenim pritiskom na dugmad sa obe strane sedišta i povlačenjem prema gore (slika 12)
- 7.\* Autosedište montira se na identičan način kao i letnja korpa i korpa za novorođenče. Nogice autosedišta ugurajte u zaštitne otvore plastičnih držača sa obe strane metalnog rama (slika 13). Klik znači da je autosedište fiksirano.

*\* Dodatan aksesuar! Nije uključen u set.*

## UPOTREBA

1. Kada je potrebno da zaustavite kolica na mestu, možete da koristite kočnice zadnjih točkova, pritiskanjem poluge kočnica koja se nalazi na zadnjoj osovini (slika 14)
2. Visinu ručke za upravljanje možete da podešavate pritiskanjem dugmeta mehanizma (slika 15)
3. Da biste promenili (skinuli) položaj tende, primite njen gornji deo i povucite prema dole do željenog položaja (slika 16)  
**PAŽNJA!** Nepridržavanje ovog uputstva dovešće do oštećenja fiksatora!

4. Ako je potrebno da se koristi letnja korpa ili korpa za novorođenče, promena se radi istovremenim pritiskom na dugmad koja se nalazi sa obe strane i povlačenjem prema gore (slike 17 i 17a)
5. Kada koristite letnju korpu **OBAVEZNO** vežite dete bezbednosnim pojasevima.
6. Da biste zaključali bezbednosne pojaseve, spojite element 1 i element 2 dok se ne čuje klik.
7. Da biste otključali bezbednosne pojaseve, morate da pritisnete element 1 i da povučete element 2.

### **SKLAPANJE KOLICA**

1. Aktivirajte kočnice kolica.
2. Maksimalno sklopite tendu.
3. Sklapanje kolica radi transportovanja radi se povlačenjem mehanizama koji se nalaze na ručki za upravljanje. Pre toga pritisnite dugme koje oslobađa desni mehanizam (slika 18)
4. Ispravno sklopljena kolica moraju da izgledaju na način prikazan na slici 19.

Lorelli

HU

# Luna

## Combi multifunkcionális babakocsi

### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### TARTOZÉKOK

- |                        |         |
|------------------------|---------|
| 1. A babakocsi fémváza | - 1 db. |
| 2. Nyári kosár         | - 1 db. |
| 3. Mózeskosár          | - 1 db. |
| 4. *Gyermekülés        | - 1 db. |
| 5. Lábzsák             | - 1 db. |
| 6. Kupola              | - 1 db. |
| 7. Babakocsi karfa     | - 1 db. |
| 8. Bevásárló kosár     | - 1 db. |
| 9. Pelenkázó táska     | - 1 db. |
| 10. Első kerék         | - 2 db. |
| 11. Hátsó kerék        | - 2 db. |

\*Opcionális tartozék! A készlet nem tartalmazza!

**HASZNÁLAT ELŐTT, KÉRJÜK, FIGYELMESEN  
OLVASSA EL AZ ALÁBBI HASZNÁLATI  
ÚTMUTATÓT, ÉS ŐRIZZE MEG. JELEN  
UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA,  
VESZÉLYEZTETHETI GYERMEKE ÉPSÉGÉT!**

#### **BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

1. Jelen babakocsi 0 hónapos kortól 15 kilogrammos súlyhatárig használható!
2. Az újszülött babahordozó rászerezhető az LUNA babakocsira!
3. A gyermekülés rászerezhető a LUNA babakocsira!
4. A gyermekülés nem használható babaágyként, ill. kiságyként! Amennyiben gyermekének alvásra van szüksége, át kell helyeznie mózeskosárba, babaágyba vagy kiságyba!
5. Ne tegyen a babakocsiba 10 miliméternél vastagabb szűkítőt!
6. Ha nem fogja kézzel a babakocsit, használja a fékeket!
7. Ne hagyja a babakocsit lejtőn, még akkor sem, ha fékekkel rögzítette azt!
8. Használja a parkolási rendszereket (fékeket), amikor beteszi, ill. kivieszi a gyermeket!

9. A bevásárlókosár maximális teherbírása 2 kilogramm!
10. Bármely a babakocsi tolókarjára és/vagy háttámlájára és/vagy oldalára, akasztott teher, befolyásolja a babakocsi stabilitását! Ne akasszon rá táskákat, csomagokat!
11. Időszakosan nézze át a babakocsit, kilazult alkatrészek miatt! Sűrűn nézze át, tartsa karban és takarítsa ki, a babakocsit!
12. A babakocsit 1 gyermek szállítására tervezték!
13. Ne használjon, a gyártó által nem jóváhagyott kiegészítőket!
14. Csak a gyártó/forgalmazó által forgalmazott és tőlük rendelt alkatrészeket használjon!
15. Használjon biztonsági övet, amint gyermeke segítség nélkül képes ülni!
16. Mindig használja a biztonsági öveket, amikor gyermeke a babakocsiban van! Mindig rögzítse a lábközi övet, a derékövhöz! A kiesés miatti sérülések, horzsolások elkerülése érdekében, mindig használja a vállpántokat!
17. Ellenőrizze helyesen van-e becsatolva a biztonsági öv!
18. A babakocsi kizárólag felnőtt felügyelete mellett használható!
19. Ne engedje, hogy gyermeke játsszon a babakocsiban, ill. kihajoljon belőle!
20. Ne engedje, hogy gyermeke felálljon a babakocsiban!
21. Ne engedje, hogy gyermeke ráálljon az ülésre, és a fellépőre!
22. Ne használja a babakocsit egyetlen felületen, tűz közelében és egyéb veszélyes helyeken!
23. Ne használja a babakocsit lépcsőn és mozgólépcsőn!
24. Cukja össze a babakocsit, mielőtt fel-, ill. lemenne a lépcsőn. A lépcsőre, járdára és egyéb akadályokra való felhajtás a babakocsival, a tolókar nyomásával, miközben benne van gyermeke, deformálja azt, és ez nem számít garanciális meghibásodásnak!
25. A háttámla beállítását, csak olyan személy végezze, aki elolvasta az erre vonatkozó instrukciókat, a használati utasításban!
26. Rendszeresen olajozza be a kerekeket és a fém elemeket, hogy biztos legyen a babakocsi működésében!
27. Mindig alaposan szárítsa meg és szellőztesse ki, a vizes babakocsit!
28. A személynek, aki összeszereli a babakocsit, ismernie kell annak funkcióit!
29. A babakocsiban szállított gyermek magassága, nem haladhatja meg a 96 cm-t!
30. A babakocsi a gyermek 3 éves koráig használható!

## FIGYELEM

FIGYELEM! Soha ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét!

FIGYELEM! Használat előtt győződjön meg róla, hogy az összes biztonsági berendezés aktiválva lett!

FIGYELEM! A sérülések elkerülése érdekében, a babakocsi szétnyításakor, ill. összecsukásakor, győződjön meg róla, hogy gyermeke a megfelelő távolságra van!

FIGYELEM! Ne engedje gyermekének, hogy a termékkel játsszon!

FIGYELEM! Használat előtt mindig győződjön meg róla, hogy a babakocsi ülés (opcionális tartozék) vagy gyermekülés rögzítő szerkezete, megfelelően rögzül-e!

FIGYELEM! A nyári sport rész 6 hónapnál fiatalabb gyermekeknek nem ajánlott!

FIGYELEM! A babakocsi nem alkalmas futáshoz vagy görkorcsolyázáshoz!

FIGYELEM! A mózeskosár önállóan ülni, átfordulni, és négykézláb állásba önmagát kinyomni nem képes gyermekek számára alkalmas.

Gyermek maximális súlya: 9kg.

EN 1888:2012

## ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A fém elemek tisztításához, használjon nedves törlőruhát, törölje le, majd száraz ruhával, gondosan szárítsa meg azokat.
2. A műanyag elemek tisztításához, használjon törlőruhát, vizet és kímélő tisztítószeret.
3. A textil elemek tisztításához, használjon kárpittisztítót.
4. A babakocsiba helyezett súlyok, instabillá tehetik azt!
5. Tárolás esetén se helyezzen más tárgyakat a babakocsira!
6. Rendszeresen olajozza be a csapszegeket, és a kerekeket.
7. Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészeket, ha valamelyik kilazult vagy sérült, haladéktalanul cserélje ki újjal!

## A BABAKOCSI SZÉTNYÍTÁSA

1. Összecsukott állapot (1. kép)
2. Fogja meg a tolókart és húzza felfelé, a babakocsi szétnyílik, majd automatikusan a helyére kattann. (2. és 3. kép)

## ÖSSZESZERELÉS

1. Illessze a helyükre a hátsó kerekeket, a 4. és 5. képen bemutatott módon.
2. Kattintsa a helyükre az első kerekeket. Győződjön meg róla, hogy megfelelően a helyükre kerültek-e. (6. kép)
3. Szerelje fel a mózeskosarat, és győződjön meg róla, hogy a tartókonzolok

megfelelően illeszkednek-e a babakocsi vázán erre a célra kialakított nyílásokban. (7. és 8. kép)

4. Szerelje fel az első karfát. (9. kép) A karfa eltávolításához, nyomja meg a kétoldalt elhelyezett gombokat. (10. kép)
5. A háttámla beállítását kétféle képen végezheti el – a hátul található rögzítő mechanizmusok beállításával, és a két oldalt elhelyezett nyomógombok benyomásával (11. és 11a. kép)

**FIGYELEM!** Ha a háttámla leengedéséhez nem oldja fel a mechanizmust, és erősen nyomja meg, tönkretetheti a rögzítő mechanizmust, és ez nem számít garanciális meghibásodásnak!

6. Az ülés / sport rész eltávolításához nyomja meg egyszerre az ülés két oldalán lévő gombokat, majd emelje fel az ülést. (12. kép)
7. \* Az autóülést a mózeskosárhoz és a sport részhez hasonlóan kell felszerelni. Helyezze az autóülés konzoljait a babakocsi váz két oldalán található műanyag tartókon lévő nyílásokba (13. kép). A kattánás jelzi, hogy az ülés megfelelően rögzült.

*\*Opcionális tartozék! A készlet nem tartalmazza!*

## HASZNÁLAT

1. A hátsó tengelyen elhelyezett fékpedál segítségével, szükség esetén lefékezheti a babakocsit. (14. kép)
2. A tolókar magasságának beállításához, nyomja meg a két oldalán elhelyezett gombokat. (15. kép)
3. A kupola helyzetének megváltoztatásához, fogja meg felül és húzza lefelé a kívánt pozíció eléréséig. (16. kép)

**FIGYELEM!** Jelen utasítás be nem tartása, tönkretetheti a rögzítőket.

4. A sportrész használata előtt a mózeskosarat el kell távolítani. Ehhez egyszerre nyomja meg a két oldalt található gombokat, és emelje le a mózeskosarat. (17. kép és 17a. kép)
5. A sport rész használatakor **KÖTELEZŐEN** kösse be gyermekét!
6. A biztonsági övek bekapcsolásához, kapcsolja össze kattánásig, az 1. és 2. elemeket.
7. A biztonsági övek kikapcsolásához, nyomja meg az 1. elemet és húzza ki belőle a 2. elemet.

## A BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA

1. A fékek segítségével rögzítse a babakocsit.
2. Hajtsa teljesen hátra a kupolát.
3. A babakocsi összezsugorításához, húzza szét a tolókaron található



mechanizmusokat. Ezt megelőzően nyomja meg a jobb mechanizmust kioldó gombot. (18. kép)

4. A helyesen összecusokott babakocsit a 19. képen láthatja.

AVANT L'UTILISATION DU PRODUIT, LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE ET LA CONSERVER POUR RÉFÉRENCE. NE PAS SUIVRE LES INSTRUCTIONS PEUT NUIRE A LA SECURITE DE VOTRE ENFANT !

## EXIGENCES DE SECURITE

1. La poussette est conçue pour les enfants de 0 mois et pesant jusqu'à 15 kg!
2. Le landau est compatible avec la poussette Luna!
3. Le siège auto est compatible avec la poussette Luna!
4. Le siège auto ne remplace pas le landau ou le lit bébé! Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans la nacelle ou le lit bébé !
5. Ne pas mettre un matelas plus épais que 10 mm!
6. Utilisez le frein si vous ne tenez pas la poussette avec la main!
7. Ne pas laisser la poussette sur la route en pente même si le frein est activé!
8. Utilisez le mécanisme de stationnement lorsque vous mettez et prenez les enfants de la poussette!
9. Le panier d'achats a une capacité de charge maximale de 2 kg!
10. Chaque charge sur la poignée et / ou le dossier et / ou sur le côté de la poussette, affecte la stabilité de la poussette!
11. Vérifiez périodiquement pour des pièces détachées! Inspectez régulièrement, entretenez et nettoyez la poussette!
12. La poussette est adaptée pour un seul enfant.
13. Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés!
14. Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant /le distributeur!
15. Commencez à utiliser la ceinture de sécurité dès que votre enfant peut s'asseoir sans aide!
16. Utilisez toujours les ceintures de sécurité lorsque l'enfant est dans la poussette! Toujours utilisez la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture! Pour éviter les blessures lors d'une chute ou glissade, utilisez toujours le harnais de sécurité!
17. Assurez-vous que les ceintures de sécurité soient correctement réglées!
18. La poussette doit toujours être utilisée sous la supervision d'un adulte!
19. Ne pas laisser l'enfant jouer dans la poussette ou se pencher!
20. Ne laissez pas votre enfant se tenir debout dans la poussette!
21. Ne laissez pas votre enfant se tenir debout sur le siège !
22. Ne pas utiliser la poussette sur des surfaces inégales ou à proximité d'un feu ou d'autres endroits dangereux!
23. Ne pas utiliser la poussette dans les escaliers et escalators!
24. Pliez la poussette avant de monter ou descendre les escaliers. Si vous montez les escaliers avec l'enfant assis dans la poussette en appuyant sur la poignée conduit à sa déformation et cela est non soumis à la garantie!
25. La régulation du siège doit être effectuée uniquement d'une personne connaissant les instructions!
26. Graissez les parties métalliques régulièrement pour s'assurer que la poussette fonctionne bien!

27. Séchez toujours la poussette si elle est humide!
28. La personne qui monte la poussette doit bien connaître ses caractéristiques!
29. La hauteur de l'enfant ne doit pas dépasser 96 cm!
30. La poussette est conçue pour des enfants jusqu'à 3 ans!

## ATTENTION

ATTENTION ! Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance!

ATTENTION! Assurez-vous que tous les systèmes de verrouillage soient activés avant l'utilisation!

ATTENTION! Pour éviter les blessures, assurez-vous que votre enfant soit éloigné de la poussette lors du pliage et le dépliage de ce produit!

ATTENTION! Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit!

ATTENTION! Vérifiez si le système de fixation de la nacelle ou le siège auto / option / sont correctement activés avant l'utilisation!

ATTENTION! Le landau d'été n'est pas adapté aux enfants de moins de 6 mois!

ATTENTION! Ce produit n'est pas approprié pour courir ou glisser.

ATTENTION! La nacelle est appropriée pour un enfant qui ne peut pas s'asseoir ni tourner tout seul. Le poids maximum de l'enfant est 9 kg.

## ENTRETIEN

1. Pour nettoyer les pièces métalliques, utilisez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec !
2. Pour nettoyer les pièces en plastique utilisez un chiffon, de l'eau et un détergent doux !
3. Pour nettoyer la tapisserie utilisez un produit spécial pour la tapisserie !
4. Ne pas charger la poussette. Le poids supplémentaire mis dans la poussette, peut conduire à l'instabilité de la poussette!
5. Lorsque vous n'utilisez pas la poussette, ne placez jamais d'objets sur elle !
6. Graissez périodiquement les roues !
7. Vérifiez régulièrement si il y a des pièces endommagées et, le cas échéant, les remplacer immédiatement par des neuves!

## Pièces

1. Construction métallique de la poussette-1 pièce
  2. Nacelle d'été-1 pièce
  3. Nacelle-1 pièce
  - 4.\*Siège auto-1 pièce
  5. Couvre-pieds-1 pièce
  6. Canopée-1 pièce
  7. Tablette-1 pièce
  8. Sac d'accessoires-1 pièce
  9. Panier de courses-1 pièce
  10. Roues avant-2 pièces
  11. Roues arrière-2 pièces
- \*Accessoire supplémentaire! Non inclus dans le prix!

## DEPLIAGE DE LA POUSSETTE

1. Poussette pliée. / Photo 1 /
2. Relevez la poignée de la poussette, elle va se déplier et verrouiller automatiquement. / photos 2 et 3 /

## MONTAGE DE LA POUSSETTE

1. Mettre les roues arrière, comme représenté sur les photos 4 et 5.
2. Mettre les roues avant en les poussant jusqu'au verrouillage. Vérifiez si elles sont verrouillées. / Photo 6 /
3. Installer la nacelle d'été ou le landau, en s'assurant que les clips soient bien placés et fixés dans les trous désignés pour cet effet. / Photos 7 et 8 /
4. Montez la tablette. / Photo 9 / Pour retirer la tablette, appuyez sur les boutons des deux côtés. / Photo 10 /
5. La position du dossier de la nacelle d'été peut être réglée en utilisant les mécanismes de verrouillage situé au dos, placez le dossier dans la position souhaitée en appuyant sur les boutons latéraux. / Photos 11 et 11 a /

**ATTENTION!** Si vous essayez d'enlever le dossier sans le déverrouiller et vous forcez sur lui, le mécanisme de verrouillage se déforme et cela n'est pas soumis à la garantie!

6. Le retrait du siège / la nacelle été / se fait en appuyant simultanément sur les boutons situés sur les deux côtés du siège et en le tirant vers le haut / Photo 12 /
- 7 \*. Le siège auto s'installe de la même manière que le landau d'été et la nacelle. Mettre les pieds du siège auto dans les ouvertures latérales des deux côtés du châssis. / Photo 13/ Le clique montre que le siège est fixé.

\*Accessoire supplémentaire! Non inclus dans le prix!

## EXPLOITATION

1. En besoin d'utiliser la poussette sur place vous pouvez utiliser les freins sur les roues arrière en appuyant sur la pédale de frein, situé sur l'essieu arrière. / Photo 14 /
2. Vous pouvez régler la hauteur de la poignée en appuyant en même temps sur les boutons des deux mécanismes. / Photo 15 /
3. Pour modifier la position de la canopée, prenez sa partie supérieure et tirez vers le bas, vous pouvez modifier la position de la canopée/ Photo 16 /

**ATTENTION!** Le non-respect de cette instruction peut endommager les fixateurs.

4. Si besoin d'utiliser la nacelle d'été, le landau s'enlève en appuyant simultanément sur les boutons situés sur les deux côtés et en tirant vers le haut. / Photos 17 et 17a /
5. Lors de l'utilisation de la nacelle d'été, utilisez **OBLIGATOIREMENT** les ceintures de sécurité.
6. Pour verrouiller les ceintures de sécurité, assemblez l'élément 1 et l'élément 2 jusqu'au clic.
7. Pour débloquer les roues de sécurité, appuyez sur l'élément 1 et retirez l'élément 2.

## PLIAGE DE LA POUSSETTE

1. Mettez le frein de la poussette.
2. Pliez la canopée.
3. Le pliage se fait par le retrait des mécanismes situés sur la poignée, vous devez appuyez sur le bouton permettant de relâcher le mécanisme de droite. / Photo 18 /
4. La poussette pliée devrait être comme indiqué sur la photo 19.



Дидис ООД, България  
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6  
Тел.: 054/850 830  
e-mail: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)  
e-mail: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

Didis LTD, Bulgaria  
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street  
Tel.: +359 54 850 830  
e-mail: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)  
e-mail: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu)**